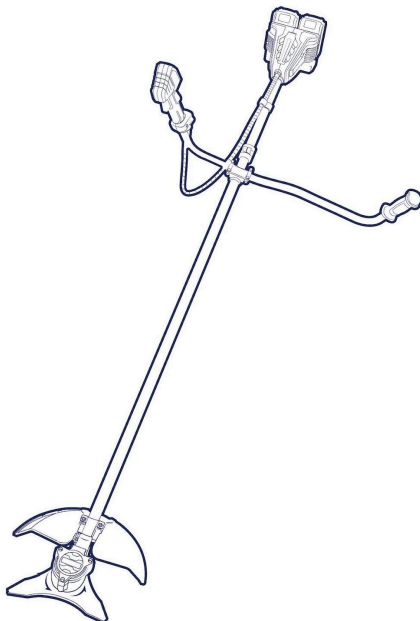




Акумуляторний тример і кущоріз



ELMR20018, ELMR20018xy, ELMR202523,
ULMR202523, ELMR202523xy, ULMR202523xy
x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y (blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

**PRODUCT
MANUAL**

Оригінальна інструкція

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі попередження про небезпеку, інструкції, ілюстрації та специфікації, що додаються до цього електроінструменту. *Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.*

Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін «електричний інструмент» у попередженнях стосується вашого електричного інструменту, що працює від мережі (з кабелем), або електричного інструменту, що працює від акумулятора (бездротовий).

1) Безпека на робочому місці

- A. **Тримайте робоче місце в чистоті та добре освітленому.** *Захаращені або темні ділянки призводять до нещасних випадків.*
- B. **Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** *Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари.*
- C. **Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі під час роботи з електроінструментом.** *Відволікання може призвести до втрати контролю.*

2) Електрична безпека

- A. **Штепсельні вилки електроінструменту повинні відповідати розетці.** **Ні в якому разі не змінюйте вилку.** **Не використовуйте перехідні вилки із заземленими електроінструментами.** *Немодифіковані*

штепсельні вилки та відповідні розетки зменшать ризик ураження електричним струмом.

- B. Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.**
- C. Не залишайте електроінструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості. Потрапляння води всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.**
- D. Не використовуйте шнур не за призначенням. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, витягування або відключення електроінструменту від мережі. Тримайте шнур подалі від тепла, масла, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.**
- E. Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на вулиці. Використання шнура, придатного для використання на вулиці, зменшує ризик ураження електричним струмом.**
- F. Якщо неможливо уникнути роботи з електроінструментом у вологому місці, використовуйте джерело живлення, захищене пристроєм захисного відключення (RCD). Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.**

3) Особиста безпека

- A. Будьте уважні, стежте за тим, що ви робите, і керуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електричний інструмент, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Мить неувважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.**
- B. Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. Захисні засоби, такі як пилозахисна маска, нековзне**

захисне взуття, захисний шолом або засоби захисту органів слуху, що використовуються у відповідних умовах, зменшують ризик травмування.

- C. **Запобігайте ненавмисному запуску.** Переконайтеся, що перемикач знаходиться у вимкненому положенні, перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, піднімати або переносити. *Перенесення електроінструментів, тримаючи палець на вимикачі, або увімкнення електроінструментів із увімкненим вимикачем може призвести до нещасних випадків.*
- D. **Перед увімкненням електроінструменту видаліть усі регульовальні або гайкові ключі.** *Гайковий ключ, що залишився прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до травм.*
- E. **Не перетягуйтеся.** Завжди зберігайте правильну опору та рівновагу. *Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях.*
- F. **Одягайтеся правильно. Не носіть вільний одяг або прикраси.** *Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі частини.*
- G. **Якщо передбачені пристрої для підключення пиловідсмоктувальних та пилозбірних установок, переконайтеся, що вони підключені та правильно використовуються.** *Використання пиловловлювача може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.*
- H. **Не дозволяйте знайомству, отриманому в результаті частого використання інструментів, дозволити вам стати самовдоволеним і ігнорувати принципи безпеки інструментів.** *Необережні дії можуть спричинити серйозні травми за частки секунди.*

4) Використання та догляд за електроінструментом

- A. Не перевантажуйте електроінструмент силою. Використовуйте відповідний електроінструмент для вашого застосування.**
Правильно підібраний електроінструмент виконає роботу краще та безпечніше за швидкості, для якої він був розроблений.
- B. Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його. Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і повинен бути відремонтований.**
- C. Від'єднайте штепсельну вилку від джерела живлення та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімна, з електроінструменту, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати аксесуари або зберігати електроінструмент. Такі профілактичні заходи безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.**
- D. Зберігайте вимкнені електроінструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, працювати з електроінструментом. Електричні інструменти є небезпечними в руках некваліфікованих користувачів.**
- E. Доглядайте за електроінструментами та приладдям. Перевірте наявність зміщення або заїдання рухомих частин, поломки деталей та будь-яких інших умов, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Багато нещасних випадків стаються через поганий догляд за електроінструментами.**
- F. Тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими. Правильно доглянуті ріжучі інструменти з гострими ріжучими кромками рідше заїдають і ними легше керувати.**

- G. Використовуйте електроінструмент, приладдя та насадки тощо відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови роботи та роботу, яку потрібно виконати. Використання електроінструменту не за призначенням може призвести до небезпечної ситуації.
- H. Тримайте ручки та поверхні захоплення сухими, чистими та вільними від масла та жиру. Слизькі рукоятки та поверхні для захоплення не дозволяють безпечно працювати з інструментом та контролювати його в несподіваних ситуаціях.

5) Використання та догляд за акумуляторним інструментом

- A. Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може створити ризик пожежі в разі використання з іншим акумулятором.
- B. Використовуйте електроінструменти лише зі спеціально призначеними акумуляторними батареями. Використання будь-яких інших акумуляторних блоків може створити ризик травм і пожежі.
- C. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть утворити з'єднання від однієї клеми до іншої. Коротке замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- D. У неправильних умовах рідина може витікати з акумулятора; уникайте контакту. Якщо випадково стався контакт, промийте водою. При попаданні рідини в очі додатково слід звернутися за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
- E. Не використовуйте пошкоджену або модифіковану акумуляторну батарею або інструмент. Пошкоджені або модифіковані батареї

можуть поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або ризику травмування.

- F. Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент впливу вогню або надмірної температури.** *Вплив вогню або температури вище 130°C може призвести до вибуху.*
- G. Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумулятор або інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкції.** *Неправильне заряджання або заряджання при температурах, що виходять за межі зазначеного діапазону, може пошкодити акумулятор і збільшити ризик пожежі.*

6) Сервіс

- A. Доручіть обслуговування електроінструменту кваліфікованому спеціалісту з ремонту, використовуючи лише ідентичні запасні частини.** *Це забезпечить безпеку електроінструменту.*
- B. Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумуляторні блоки.** *Обслуговування акумуляторних блоків повинно виконуватися тільки виробником або авторизованими постачальниками послуг*

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ АКУМУЛЯТОРНОГО ІНСТРУМЕНТУ

Збережіть ці інструкції.

⚠ ОБЕРЕЖНІСТЬ!

Використовуйте лише оригінальні акумулятори. *Використання неоригінальних батарей або змінених батарей може призвести до вибуху батареї, що спричинить пожежу, травми та пошкодження. Це також призведе до втрати гарантії на інструмент, а заряджені та темні ділянки призведуть до нещасних випадків.*

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- 1) **Не розбирайте, не відкривайте та не подрібнюйте вторинні елементи або батареї.**
- 2) **Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці.** *Використання батарей дітьми слід контролювати. Особливо зберігайте маленькі батарейки в недоступному для маленьких дітей місці.*
- 3) **Негайно зверніться за медичною допомогою, якщо було проковтнуто елемент або батарею.**
- 4) **Не піддавайте елементи або батареї впливу тепла або вогню.** *Уникайте зберігання під прямими сонячними променями.*
- 5) **Не допускайте короткого замикання елемента або акумулятора.** *Не зберігайте елементи батарей випадково в коробці або ящику, де вони можуть замикатися один на одного або бути замканими іншими металевими предметами.*
- 6) **Не виймайте елемент або батарею з оригінальної упаковки, доки це не буде потрібно для використання.**
- 7) **Не піддавайте елементи або батареї механічним ударам.**
- 8) **У разі витоку клітини не допускайте потрапляння рідини на шкіру або в очі.** *Якщо був здійснений контакт, промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою.*
- 9) **Не використовуйте будь-які зарядні пристрої, крім тих, що спеціально передбачені для використання з обладнанням.**
- 10) **Зверніть увагу на позначки плюс (+) і мінус (-) на елементі, акумуляторі та обладнанні та забезпечте правильне використання.**
- 11) **Не використовуйте будь-які елементи або батареї, не призначені для використання з обладнанням.**
- 12) **Не змішуйте в пристрої клітинки різного виробництва, місткості, розміру або типу.**
- 13) **Завжди купуйте акумулятор, рекомендований виробником пристрою для обладнання.**

- 14) Тримайте елементи та батареї чистими та сухими.
- 15) Протріть елемент або клеми акумулятора чистою сухою тканиною, якщо вони забруднюються.
- 16) Вторинні елементи та батареї потрібно зарядити перед використанням. *Завжди використовуйте правильний зарядний пристрій і зверніться до інструкцій виробника або інструкції до обладнання, щоб отримати належні інструкції щодо заряджання.*
- 17) Не залишайте акумулятор на тривалому заряді, коли він не використовується.
- 18) Після тривалих періодів зберігання може знадобитися заряджати та розряджати елементи або батареї кілька разів для досягнення максимальної продуктивності.
- 19) Збережіть оригінальну літературу про продукт для подальшого використання.
- 20) Використовуйте елемент або батарею тільки за призначенням.
- 21) Якщо можливо, виймайте акумулятор з обладнання, коли воно не використовується.
- 22) Утилізуйте належним чином.

Поради щодо підтримки максимального часу автономної роботи

- A. Зарядіть акумуляторний картридж до повного розрядження. *Завжди зупиняйте роботу інструменту та заряджайте акумуляторний картридж, коли помічаєте, що потужність інструменту зменшується.*
- B. Ніколи не заряджайте повністю заряджений акумуляторний картридж. *Перезаряд скорочує термін служби акумулятора.*
- C. Заряджайте акумуляторний картридж при кімнатній температурі при 10°C-40°C (50°F-104°F). *Дайте гарячому акумуляторному картриджу охолонути, перш ніж заряджати його.*

- D. Заряджайте акумуляторний картридж, якщо ви не використовуєте його протягом тривалого періоду (більше шести місяців).**

Важливі інструкції з безпеки для акумуляторного картриджа

- 1. Перед використанням акумуляторного картриджа прочитайте всі інструкції та попереджувальні позначки на зарядному пристрої, акумуляторі та) виробі, що використовує акумулятор.**
- 2. Не розбирайте акумуляторний картридж.**
- 3. Якщо час роботи став надмірно коротшим, негайно припиніть роботу.** *Це може призвести до ризику перегріву, можливих опіків і навіть вибуху.*
- 4. Якщо електроліт потрапив в очі, промийте їх чистою водою і негайно зверніться за медичною допомогою.** *Це може призвести до втрати зору.*
- 5. Не допускайте короткого замикання акумуляторного картриджа:**
 - *Не торкайтеся клем будь-яким струмопровідним матеріалом.*
 - *Уникайте зберігання акумуляторного картриджа в контейнері з іншими металевими предметами, такими як цвяхи, монети тощо.*
 - *Не піддавайте акумуляторний картридж впливу води або дощу.*
 - *Коротке замикання акумулятора може стати причиною великого протікання струму, перегріву, можливих опіків і навіть поломки.*
- 6. Не зберігайте інструмент та акумуляторний картридж у місцях, де температура може досягати або перевищувати 50°C (122°F).**
- 7. Не спалюйте акумуляторний картридж, навіть якщо він сильно пошкоджений або повністю зношений.** *Акумуляторний картридж може вибухнути під час пожежі.*
- 8. Будьте обережні, щоб не впустити та не вдарити акумулятор.**
- 9. Не використовуйте пошкоджену батарею.**
- 10. Дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації акумулятора.**

Система захисту інструменту / акумулятора

Інструмент оснащений системою захисту інструменту/акумулятора. Ця система автоматично відключає живлення двигуна, щоб продовжити термін служби інструменту та акумулятора. Інструмент автоматично зупиниться під час роботи, якщо інструмент або акумулятор поміщені в одну з наступних умов:

Захист від перевантаження

Коли акумулятор працює таким чином, що він споживає аномально високий струм, інструмент автоматично зупиняється без будь-якої індикації. У цій ситуації вимкніть інструмент і припиніть застосування, яке спричинило перевантаження інструменту. Потім увімкніть інструмент, щоб перезапустити.

Захист від перегріву

Коли інструмент/акумулятор перегрівається, інструмент автоматично зупиняється. У цій ситуації дайте інструменту/акумулятору охолонути, перш ніж знову вмикати інструмент.

Транспорт

Акумулятори відповідають усім застосовним правилам транспортування, передбаченим галузевими та законодавчими стандартами (для отримання додаткової інформації зверніться до виробника).

Транспортування акумуляторів може призвести до пожежі, якщо клемі акумулятора ненавмисно контактуватимуть із струмопровідними матеріалами. Під час транспортування акумуляторів переконайтеся, що клемі акумулятора захищені та добре ізольовані від матеріалів, які можуть контактувати з ними та спричинити коротке замикання.

Інформація, наведена в цьому розділі посібника, надана з добрими намірами

та вважається точною на момент створення документа. Однак жодна гарантія, явна чи неявна, не надається. Покупець несе відповідальність за те, щоб його діяльність відповідала чинним нормам.

Захист навколишнього середовища

Роздільний збір. Цей виріб не можна викидати зі звичайними побутовими відходами.

Якщо одного разу ви виявите, що ваш виріб потребує заміни, або якщо він вам більше не знадобиться, не викидайте його разом із побутовими відходами. Зробіть цей продукт доступним для окремого збору.

Роздільний збір використаних продуктів та упаковки дозволяє переробляти матеріали та використовувати знову. Повторне використання перероблених матеріалів допомагає запобігти забрудненню навколишнього середовища та знижує попит на сировину.

Місцеві нормативні акти можуть передбачати роздільний збір електричних виробів із домашнього господарства, на муніципальних сміттєзвалищах або роздрібним продавцем під час придбання нового виробу.

Акумуляторна батарея

Цей акумулятор із тривалим терміном служби необхідно заряджати, якщо він не виробляє достатньої потужності під час завдань, які раніше легко виконувалися. Після закінчення технічного терміну служби викиньте його з належною турботою про навколишнє середовище:

- Повністю розрядіть акумулятор, а потім вийміть його з інструменту.
- Літій-іонні елементи підлягають вторинній переробці. Віднесіть їх до свого дилера або на місцеву станцію переробки. Зібрані акумуляторні батареї будуть перероблені або утилізовані належним чином.

СИМВОЛИ В ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

	Подвійна ізоляція для додаткового захисту
	Перед використанням прочитайте інструкцію з експлуатації.
	Відповідність СЕ.
	Попередження про безпеку. Будь ласка, використовуйте лише аксесуари, які підтримує виробник.
	Одягніть захисні окуляри, засоби захисту органів слуху та пилозахисну маску.
	Відпрацьовані електричні вироби не можна викидати разом із побутовими відходами. Будь ласка, переробляйте там, де є приміщення. Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця, щоб отримати поради щодо переробки.
	Оператор машини повинен стежити за тим, щоб під час роботи жодні люди або тварини не наближалися ближче, ніж на 15 метрів (50 футів)
	Тримайте сторонніх подалі.
	Не піддавайте впливу дощу.
	Одягніть рукавички
	Остерігайтеся кинутих предметів, що потрапляють об ріжучі насадки. Ніколи не використовуйте без правильно встановленого захисного кожуха.

	Постійний струм.
	Символи на акумуляторі та/або на зарядному пристрої. Цей виріб необхідно здати на зберігання на відповідне підприємство з переробки (стосується лише Європи)
	Відмовостійкий трансформатор
	Використовуйте та зберігайте зарядний пристрій лише в приміщенні.

ДОДАТКОВЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ця машина під час роботи створює електромагнітне поле. Це поле може за певних обставин заважати активним або пасивним медичним імплантатам. Щоб зменшити ризик серйозних травм або смертельних наслідків, ми рекомендуємо особам з медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед використанням цього пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ніколи не дозволяйте дітям користуватися або перебувати поблизу машини. Оскільки машину легко запустити, діти можуть запустити її, якщо їх не тримати під повним наглядом. Це може означати ризик серйозних травм. Тому від'єднуйте акумулятор, коли машина не перебуває під пильним наглядом.

Засоби індивідуального захисту

ВАЖЛИВО!

Триммер для трави може бути небезпечним при неправильному або необережному використанні та може спричинити серйозні або смертельні травми оператору чи іншим особам. Надзвичайно важливо, щоб ви прочитали та зрозуміли зміст цієї інструкції з експлуатації.

Ви повинні використовувати схвалені засоби індивідуального захисту під час використання машини. Засоби індивідуального захисту не можуть усунути ризик отримання травми, але вони знизять ступінь травми, якщо нещасний випадок все ж трапиться. Зверніться до свого дилера за допомогою у виборі відповідного обладнання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Прислухайтесь до попереджувальних сигналів або криків, коли ви носите засоби захисту органів слуху. Завжди знімайте засоби захисту слуху, як тільки двигун зупиняється.

1. Одягайтеся правильно. Одяг, що носить, повинен бути функціональним і відповідним, тобто щільно прилягати, але не створювати перешкод. Не носіть прикраси та одяг, який може заплутатися в кущах або чагарниках. Носіть захисне покриття для волосся, щоб утримувати довге волосся.
2. Щоб уникнути травм голови, очей, рук або ніг, а також захистити слух, під час роботи з обладнанням необхідно використовувати захисні засоби та захисний одяг.
3. Завжди надягайте шолом там, де є ризик падіння предметів. Захисний шолом слід регулярно перевіряти на наявність пошкоджень і замінювати не пізніше ніж через 5 років. Використовуйте лише схвалені захисні шоломи.
4. Візор шолома (або як варіант захисних окулярів) захищає обличчя від уламків і каменів, що розлітаються. Під час роботи з обладнанням завжди надягайте захисні окуляри, або козирок для запобігання травм

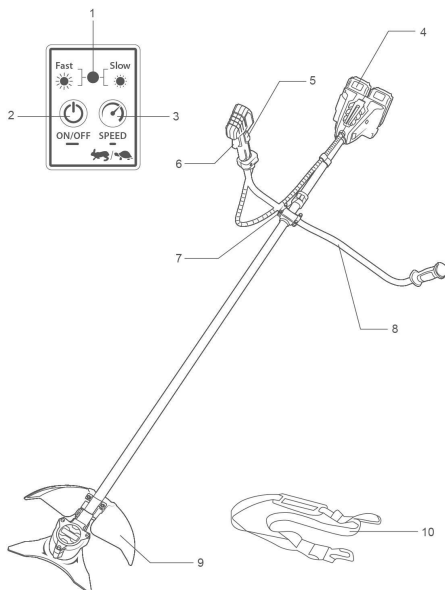
очей.

5. Носіть відповідні засоби захисту від шуму, щоб уникнути погіршення слуху (навушники, беруші тощо).
6. Робочий спецодяг захищає від каменів і сміття, що розлітаються. Настійно рекомендується, щоб користувач був одягнений в робочий спецодяг.
7. Спеціальні рукавички з товстої шкіри є частиною призначеної екіпіровки і повинні завжди надягатися під час роботи екіпіровки.
8. Під час використання спорядження завжди надягайте міцне взуття з нековзною підошвою. Це захищає від травм і забезпечує хорошу опору.
9. Носіть одяг з міцної тканини і уникайте вільного одягу, який може зачепитися за гілки та гілки. Завжди надягайте важкі довгі штани. Не надягайте прикраси, шорти, босоніжки і не ходіть босоніж. Закріпіть волосся так, щоб воно було вище рівня плечей.

ВИКОРИСТАННЯ

Цей інструмент призначений тільки для стрижки трави, бур'янів, кущів і підліску. Його не слід використовувати для будь-яких інших цілей, таких як підстригання країв або живоплоту, оскільки це може призвести до травм.

СПЕЦИФІКАЦІЯ



- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Індикатор швидкості | 6. Тригер перемикача |
| 2. Основна кнопка живлення | 7. Вішалка |
| 3. Лампа живлення | 8. Кнопка регулювання швидкості |
| 4. Акумуляторний картридж | 9. Протектор (для нейлонової ріжучої головки) |
| 5. Важіль блокування | 10. Плечовий ремінь |

Технічні характеристики

Номер моделі		ELMR20018, ELMR20018ху, ELMR202523 ELMR202523ху	ULMR202523, ULMR202523ху
Номінальна напруга		Постійний струм 40 В	Постійний струм 40 В
Швидкість без навантаженн я (при кожному рівні швидкості обертання)	Нейлонова ріжуча головка	2: 6 500 /хв 1: 5 000 /хв	2: 6 500 /хв 1: 5 000 /хв
Діаметр різку кущорізи		255мм	10"
Діаметр різання тримера для трави		330мм	13"
Діаметр ріжучої волосіні тримера для трави		2,0 мм	0,08"

Номер моделі ПРИМІТКА: х (порожній, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); у (порожній, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Використовуйте для цього електроінструменту лише оригінальну батарею та зарядний пристрій, як показано нижче:

Продукт	Акумуляторна батарея		
Номер моделі	Тип	Номінальна напруга	Номінальна потужність
ЕВРК2001 ЕВРК2001ху	Літій-іонні	18,5 В постійного струму, 20 В Макс	2,0 Аг
ЕВРК2002 ЕВРК2002ху			4,0 Аг

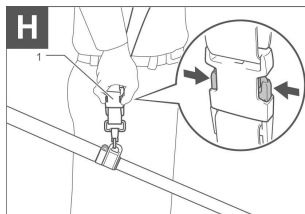
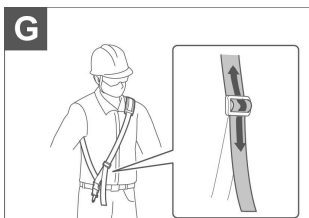
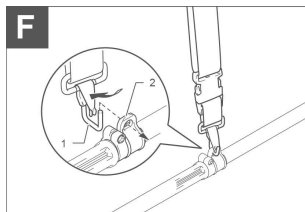
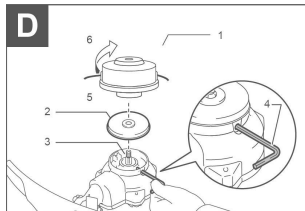
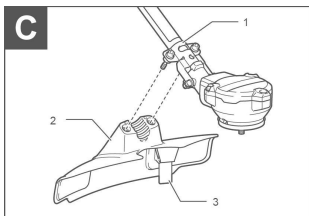
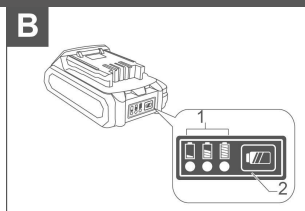
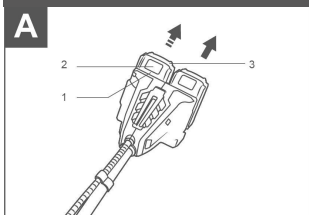
ЕВРК2003			5.0 Аг
ЕВРК2003ху			

Номер моделі ПРИМІТКА: х (порожній, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,Е,S,A,M); у (порожній, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,Е,S,A,M)

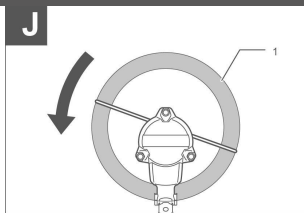
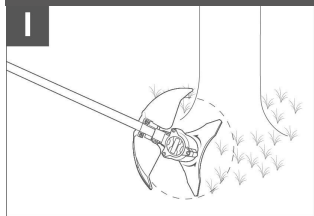
Продукт	Зарядний пристрій для акумуляторної батареї			
Номер моделі	Вхідна потужність	Вхідна напруга	Вихідна номінальна напруга	Номінальний струм на виході
EFCR20200	50 Вт	220-240В	20 В постійного струму	2А
EFCR20200ху		~50/60 Гц		
ULFCR20200		110-120В		
ULFCR20200ху		~50/60 Гц		
EFCR20411	105 Вт	220-240В	21 В постійного струму	4А
EFCR20411ху		~50/60 Гц		
EFCR20403				
EFCR20403ху				
ULFCR20411	105 Вт		21 В постійного струму	4А
Код				
ULFCR20411ху		110-120В		
ULFCR20403		~50/60 Гц		
Код	105 Вт		21 В постійного струму	4А
ULFCR20403ху				

Номер моделі ПРИМІТКА: х (порожній, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,Е,S,A,M); у (порожній, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,Е,S,A,M)

ІЛЮСТРАЦІЯ ОПЕРАЦІЙ



ІЛЮСТРАЦІЯ ОПЕРАЦІЙ



ОПИС ОПЕРАЦІЙ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Завжди переконайтеся, що інструмент вимкнено, а касету з акумулятором вийнято, перш ніж регулювати або перевіряти роботу інструменту. Якщо не вимкнути та не вийняти акумуляторний картридж, це може призвести до серйозних травм внаслідок випадкового запуску.

Встановлення або виймання акумуляторного картриджа (див. Малюнок А)

Малюнок А: 1. Червоний індикатор 2. Кнопка 3. Акумуляторний картридж

⚠ ОБЕРЕЖНО

Завжди вимикайте інструмент перед встановленням або вийманням акумуляторного картриджа.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Міцно тримайте інструмент та акумуляторний картридж під час встановлення або виймання акумулятора. Нездатність міцно тримати інструмент та акумуляторний картридж під час встановлення або виймання акумуляторного картриджа може призвести до пошкодження інструменту та акумуляторного картриджа та травмування.

Щоб вийняти касету з акумулятором, посуньте його з інструменту, одночасно ковзаючи кнопкою на передній частині картриджа.

Щоб встановити акумуляторний картридж, вирівняйте язичок на акумуляторному картриджі з пазом у корпусі та вставте його на місце. Вставте його до упору, доки він не зафіксується на місці з невеликим клацанням. Якщо ви бачите червоний індикатор у верхній частині кнопки, це означає, що вона заблокована не повністю.

ОБЕРЕЖНО

Завжди встановлюйте акумуляторний картридж повністю, доки червоний індикатор не стане видно. В іншому випадку він може випадково випасти з інструменту, завдавши травми вам або оточуючим.

ОБЕРЕЖНО

Не встановлюйте акумуляторний картридж примусово. Якщо картридж не вставляється легко, це означає, що він вставлений неправильно.

Індикація залишкової ємності акумулятора (див. Малюнок В)

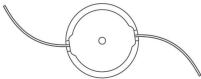
Малюнок В: 1. Індикаторні лампи 2. Кнопка «Перевірити»

Тільки для акумуляторних картриджів з індикатором

Правильне поєднання ріжучого інструменту та протектора

ОБЕРЕЖНО

Завжди використовуйте правильну комбінацію ріжучого інструменту та протектора. Неправильна комбінація може не захистити вас від ріжучого інструменту, сміття, що розлітаються, і каменів. Це також може вплинути на баланс інструменту та призвести до травми.

Ріжучий інструмент	Заступник
Нейлонова ріжуча головка 	

Встановлення протектора (див. Малюнок С)

Малюнок С: 1. Затискач 2. Захисник 3. Різак

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ніколи не використовуйте інструмент без встановленого захисного кожуха. Якщо цього не зробити, це може призвести до серйозних травм.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Слідкуйте за тим, щоб не поранитися об різак для перерізання нейлонового шнура.

Прикріпіть протектор до хомута за допомогою болтів.

Встановлення ріжучого інструменту (див. Малюнок D)

Малюнок D: 1. Нейлонова ріжуча головка 2. Приймальна шайба 3. Шпindelя 4. Шестигранний ключ 5. Затягніть 6. Послабити

⚠ ОБЕРЕЖНО

Завжди використовуйте гайковий ключ(и), що входить до комплекту, для зняття або встановлення ріжучого інструменту.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Обов'язково вийміть шестигранний ключ, вставлений у головку

інструменту після встановлення ріжучого інструменту.

ПРИМІТКА

Тип ріжучого інструменту(ів), що поставляється в стандартній комплектації, залежить від країни. Ріжучий інструмент не входить в деякі технічні характеристики моделі.

ПРИМІТКА

Переверніть інструмент догори дном, щоб ви могли легко замінити ріжучий інструмент.

ПРИМІТКА

Обов'язково використовуйте натуральну нейлонову ріжучу головку.

1. Вставте шестигранний ключ через отвір у головці інструменту, щоб заблокувати вал. Обертайте вал, доки шестигранний ключ не буде повністю вставлений.
2. Помістіть нейлонову ріжучу головку на шпindel і надійно затягніть її рукою.
3. Зніміть шестигранний ключ з головки інструменту.

Щоб зняти нейлонову ріжучу головку, дотримуйтеся процедур встановлення у зворотному порядку.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Кріплення плечового ремня (див. малюнок Е~Н)

Малюнок F: 1. Гачок 2. Вішалка

Малюнок H: 1. Пряжка

ОБЕРЕЖНІСТЬ

Завжди використовуйте плечовий ремінь, прикріплений до інструменту. Перед початком роботи відрегулюйте плечовий ремінь відповідно до

розміру користувача, щоб запобігти втомі.

ОБЕРЕЖНО

Перед початком роботи переконайтеся, що плечовий ремінь правильно прикріплений до вішалки на інструменті.

1. Одягніть плечовий ремінь на ліве плече.
2. Закріпіть гачок на плечовому ремені до вішалки інструменту.
3. Відрегулюйте плечовий ремінь у зручне робоче положення.

Плечовий ремінь оснащений засобом швидкого скидання.

Просто стисніть бічні сторони пряжки, щоб звільнити інструмент від плечового ременя.

Правильне поводження з інструментом (див. малюнок I~J)

Малюнок J: 1. Найефективніша зона різання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Завжди розташовуйте інструмент з правого боку. Правильне розташування інструменту забезпечує максимальний контроль і знижує ризик серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Будьте надзвичайно обережні, щоб завжди тримати контроль над інструментом. Не допускайте, щоб інструмент відхилявся в бік робочої близькості. Недотримання контролю над інструментом може призвести до серйозних травм стороннього спостерігача та оператора.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Щоб уникнути нещасного випадку, залишайте відстань між операторами більше 15 м (50 футів), коли два або більше операторів працюють в одній зоні. Також домовтеся з людиною про дотримання дистанції між

операторами. При попаданні людини або тварини в робочу зону необхідно негайно припинити операцію.

ОБЕРЕЖНО

Якщо ріжучий інструмент випадково вдариться об камінь або твердий предмет під час роботи, зупиніть інструмент і огляньте його на наявність пошкоджень. Якщо ріжучий інструмент пошкоджений, негайно замініть його. Використання пошкодженого ріжучого інструменту може призвести до серйозних травм.

Правильне розташування та поводження забезпечують оптимальний контроль та знижують ризик травмування.

При використанні нейлонової ріжучої головки (тип удару та подачі)

Нейлонова ріжуча головка - це двострунна тримерна головка, оснащена механізмом удару та подачі.

Щоб витягнути нейлоновий шнур, постукайте ріжучою головкою об землю під час обертання.

ПРИМІТКА

Подача удару не працюватиме належним чином, якщо нейлонова ріжуча головка не обертається.

ПРИМІТКА

Якщо нейлоновий шнур не подається під час постукування по головці, перемотати/замінити нейлоновий шнур, дотримуючись процедур у розділі для обслуговування.

Обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Завжди переконайтеся, що інструмент вимкнено, а акумуляторний картридж вийнято, перш ніж намагатися виконати перевірку або технічне обслуговування інструменту. Якщо не вимкнути та не вийняти акумуляторний картридж, це може призвести до серйозних травм внаслідок випадкового запуску.

ПРИМІТКА

Ніколи не використовуйте бензин, розчинник, спирт тощо. Це може призвести до зміни кольору, деформації або тріщин.

Для підтримки БЕЗПЕКИ та НАДІЙНОСТІ виробу ремонт, будь-яке інше технічне обслуговування або регулювання повинні виконуватися авторизованими або заводськими сервісними центрами, завжди використовуючи оригінальні запасні частини.

Заміна нейлонового шнура

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Використовуйте лише нейлоновий шнур діаметром, зазначеним у цьому посібнику. Ніколи не використовуйте більш важку волосінь, металевий дріт, мотузку тощо. Якщо цього не зробити, це може призвести до пошкодження інструменту та серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Завжди знімайте нейлонову ріжучу головку з інструменту під час заміни нейлонового шнура.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся, що кришка нейлової ріжучої головки надійно закріплена на корпусі, як описано нижче. Неналежне закріплення кришки

може призвести до того, що нейлонова ріжуча головка розлетиться, що призведе до серйозних травм.

Замініть нейлоновий шнур, якщо він більше не живиться. Спосіб заміни нейлонового шнура різниться в залежності від типу нейлонової ріжучої головки.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА НЕСПРАВНОСТІ

Виправлення неполадок

Перш ніж звертатися за ремонтом, спочатку проведіть власну перевірку. Якщо ви виявили проблему, яка не описана в інструкції, не намагайтеся розібрати інструмент. Замість цього зверніться до авторизованих сервісних центрів, завжди використовуючи запасні частини для ремонту.

Стан відхилення від норми	Ймовірна причина (несправність)	Засіб
Двигун не працює	Акумуляторний картридж встановлено неправильно.	Правильно встановіть акумуляторний картридж
	Проблема з акумулятором (під напругою)	Зарядіть акумулятор. Якщо заряджання не ефективне, замініть акумулятор
	Система приводу працює некоректно.	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру для ремонту
Двигун перестає працювати після нетривалого використання	Рівень заряду акумулятора низький.	Зарядіть акумулятор. Якщо заряджання не ефективне, замініть акумулятор
	Перегріву.	Припиніть використання інструменту, щоб дати йому охолонути

Він не досягає максимальних оборотів в хвилину	Акумулятор встановлено неправильно	Встановіть акумуляторний картридж, як описано в цьому посібнику.
	Заряд батареї падає	Зарядіть акумулятор. Якщо заряджання не ефективне, замініть батарею.
	Система приводу працює некоректно	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру для ремонту
Ріжучий інструмент не обертається: негайно зупиніть машину!	Сторонній предмет, такий як гілка, застряг між захисним кожухом і ріжучим інструментом.	Видаліть сторонній предмет.
	Система приводу працює некоректно.	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру для ремонту
Ненормальна вібрація: негайно зупиніть машину!	Один кінець нейлонового шнура був зламаний.	Постукайте нейловою ріжучою головою об землю під час її обертання, щоб спричинити подачу шнура
	Система приводу працює некоректно.	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру для ремонту.
Ріжучий інструмент і двигун не можуть зупинитися: негайно вийміть акумулятор!	Несправність електрики або електроніки	Вийміть акумулятор і зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру для ремонту.

EMTOP

www.emtop.com

MADE IN CHINA 1223.E04

TOGROUP TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LTD

No. 688 Songlu Road, Wuzhong District,
Suzhou City, China

   EMTOP International

